

## ПРОТОКОЛ

с констатации, относно наличието и редовността на представените документи и информация в заявленията за участие на кандидатите в процедура на договаряне с обявление за сключване на рамково споразумение за възлагане на обществени поръчки с предмет: „Доставка на трифазни разпределителни трансформатори 10 и 20kV“ и реф. № PPD 16-061.

### РАЗДЕЛ I

Настоящият протокол е изготвен на основание чл. 88, ал. 4 във връзка с чл. 88, ал. 2 и чл. 68, ал. 7-11 от Закона за обществените поръчки (ЗОП)<sup>1</sup> от комисия, назначена със Заповед № CD-ORD-3207/21.06.2016 г. на г-н Петр Холаковски, член на УС на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, издадена на основание Решение № 16-061-1 от 12.04.2016г. на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, за откриване, обявяване и провеждане на процедура на договаряне с обявление за сключване на рамково споразумение за възлагане на обществени поръчки с предмет: „Доставка на трифазни разпределителни трансформатори 10 и 20kV“ и реф. № PPD 16-061.

Предметът на настоящата обществена поръчка е разделен на **3 обособени позиции**, както следва:

**Обособена позиция 1 (ОП1)**, включваща доставка на трифазни сухи разпределителни капсуловани трансформатори 10 kV и трифазни сухи разпределителни капсуловани трансформатори 20 kV за склад на Възложителя, находящ се в град София.

**Обособена позиция 2 (ОП2)**, включваща доставка на трифазни маслонапълнени разпределителни херметизирани трансформатори 10 kV и трифазни маслонапълнени разпределителни херметизирани трансформатори 20 kV, за склад на Възложителя, находящ се в град София.

**Обособена позиция 3 (ОП3)**, включваща доставка на трифазни маслонапълнени разпределителни херметизирани трансформатори 20 kV, за складове на Възложителя, находящи се в град Враца, град Левски и град Дупница.

Според обявлението и документацията за участие, всеки кандидат може да кандидатства за **една или повече обособени позиции**, при условие, че отговаря на изискванията на ЗОП, обявлението за обществена поръчка и документацията за участие.

На основание чл. 86, ал. 1 от Закона за обществените поръчки (ЗОП), чл. 5, ал. 2 от Правилника за прилагане на Закона за обществените поръчки (обн. ДВ бр. 53/ 30.06.2006 г., отм. ДВ бр. 28/ 08.04.2016 г., в сила до 15.04.2016 г.), решението на Възложителя и обявлението са изпратени на 13.04.2016 г. до Агенцията по обществени поръчки (АОП) и са заведени в Регистъра на обществените поръчки под преписка № 01467-2016-0060. Едновременно с това, на основание чл. 45в, ал. 1, т. 3 от ЗОП обявлението за откриване на обществената поръчка е изпратено на 13.04.2016 г. и публикувано на страницата на „Официален вестник“ на Европейски съюз под № 2016/S 074-130061 на 15.04.2016 г. На 14.04.2016 г., на основание чл.22б, ал. 4 във връзка с ал. 2, т. 2 и т. 3 от ЗОП, решението за откриване на процедурата, обявлението и документацията за участие са публикувани в профила на купувача. На 14.04.2016 г., на основание чл. 27, ал. 2 от ЗОП, след публикуване на обявлението в Регистъра на обществените поръчки, е изпратено съобщение до средствата за масово осведомяване за обществената поръчка.

На основание чл. 27а, ал. 3 от ЗОП Възложителят взема решение за промяна - Решение № 16-061-2 от 27.04.2016 г. Решението за промяна е изпратено на 27.04.2016 г. в АОП. Едновременно с това, на основание чл. 45в, ал. 1, т. 4 от ЗОП обявлението за промяна на обществената поръчка е изпратено на 27.04.2016 г. и публикувано на страницата на „Официален вестник“ на Европейски съюз под № 2016/S 085-151280 на 30.04.2016 г. На 28.04.2016 г., на основание чл.27а, ал. 3 от ЗОП решението за промяна и обявлението са публикувани в профила на купувача.

В изпълнение на Заповед № CD-ORD-32074/21.06.2016 г. на г-н Петр Холаковски, член на УС на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, и на основание чл. 88, ал. 2, във връзка с чл. 68, ал. 7 от ЗОП, комисия в състав:

#### **Председател:**

1.Томаш Пецка – Главен Директор Управление на Активите на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД

---

<sup>1</sup>По отношение на настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка и настоящия протокол на основание § 18 от ПЗР на ЗОП (обн. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила от 15.04.2016 г.) е приложен ЗОП (обн. ДВ бр. 28/ 06.04.2004 г., отм. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила до 15.04.2016 г.). Поради това, навсякъде, където се цитира конкретна правна норма от ЗОП или самият ЗОП се има предвид отменения закон, който е бил в сила до 15.04.2016 г.

#### **Членове:**

2. Бисер Дихонов – ръководител направление „Тръжни процедури“, „ЧЕЗ България“ ЕАД
3. Мария Иванова – юриконсулт в Сектор „Договори и поръчки“ към Направление „Правно“ на „ЧЕЗ България“ ЕАД;
4. Светлана Илиева – старши експерт Оборудване/Търговия в отдел „Стратегически материали“, „ЧЕЗ България“ ЕАД
5. Илиана Хинкова – експерт „Търговия“ в отдел „Стратегически материали“, „ЧЕЗ България“ ЕАД
6. Вангел Петров Найденов – Главен Инженер Превантивна Поддръжка - Дирекция „Експлоатация и Поддръжане“, „ЧЕЗ Разпределение България“ АД
7. Славчо Иванов – Ръководител Отдел Техническа Политика и Стандарти; „Стратегическо планиране и развитие на мрежата“; „ЧЕЗ Разпределение България“ АД

#### **Резервни членове:**

1. Анета Димитрова - ръководител отдел „Стратегически материали“, „ЧЕЗ България“ ЕАД
2. Марияна Бецинска – експерт „Търговия“ в отдел „Стратегически материали“, „ЧЕЗ България“ ЕАД;
4. Цветина Димитрова – юриконсулт в Сектор „Договори и поръчки“ към Направление „Правно“ на „ЧЕЗ България“ ЕАД
5. Евгени Станчев – старши експерт Материали/Търговия в отдел „Стратегически материали“, „ЧЕЗ България“ ЕАД;
6. Атанас Танев – главен юриконсулт Сектор „Договори и поръчки“, Направление „Правно“ на „ЧЕЗ България“ ЕАД;
7. Бюлент Ридван Мехмед – Главен Инженер Материални Запаси - Дирекция „Експлоатация и Поддръжане“, „ЧЕЗ Разпределение България“ АД;
8. Найденов Бонджев – инж. РЕЕ- старши, при дирекция „Стратегическо планиране и развитие на мрежата“; „ЧЕЗ Разпределение България“ АД

състави и подписа този протокол на 27.09.2016 г., след приключване работата на комисията за разглеждане на подадените заявления и извършване на подбор на кандидатите въз основа на представените съгласно обявлението документи и информация, който предава на Възложителя за вземане на решение.

#### **РАЗДЕЛ II**

На основание чл. 88, ал. 2 във връзка с чл. 68 и във връзка с чл. 93а от ЗОП комисията, назначена от Възложителя за разглеждане на подадените заявления, подбор, оценка на офертите и провеждане на договаряне, след получаване на списъка с кандидатите и заявленията им за участие от деловодството на Възложителя и след представяне на декларации по чл. 35, ал. 3 от ЗОП от всяко от лицата, включени в състава ѝ, започна работа в 13:00 часа на 21.06.2016 г. В работата на комисията по обективни причини не участва основният член Бисер Дихонов, който беше заменен от Марияна Бецинска – резервен член на комисията.

В предварително указания в обявлението срок – **16:00 ч. на 20.06.2016 г.**, в Деловодството на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, съгласно представения списък са получени **5 /пет/ броя заявления за участие**, които са регистрирани по реда на тяхното постъпване, както следва:

1. **Вх. № CD DOC-6417/ 17.06.2016 г. в 15:37 часа** – „БЕЗ трансформатори“ а.с., със седалище, адрес на управление и адрес за кореспонденция: гр. Братислава, ул. Рибнична № 40, тел: 0421 2/4961 1330, факс: XXX е-mail: bez.or@bez.sk. Кандидатът кандидатства за следните обособени позиции, подредени по приоритет: 2, 3 и 1;
2. **Вх. № CD DOC-6511/ 20.06.2016 г. в 11:31 часа** – „НЮТОН ТРАНСФОРМАТОРИ“ АД, със седалище, адрес на управление Италия, 53036 Поджибонси (Сиена), ул. „Вия дей Джелси“ № 15, тел. 0039 0577 979681, факс: 0039 0577 979678, е-mail: info@newtontransformatori.it. Кандидатът кандидатства за следните обособени позиции, подредени по приоритет: 2, 3 и 1;
3. **Вх. № CD DOC-6515/ 20.06.2016 г. в 12:04 часа** – „ЛЕМИ ТРАФО“ ЕАД, със седалище и адрес на управление 2304 гр. Перник, ул. „Владайско въстание“ №1, тел: 076 670696, факс: 076 6720 871, е-mail: info@lemi-trafo.com. Кандидатът кандидатства за следните обособени позиции, по приоритет: 2, 1 и 3;

---

*1По отношение на настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка и настоящия протокол на основание § 18 от ПЗР на ЗОП (обн. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила от 15.04.2016 г.) е приложим ЗОП (обн. ДВ бр. 28/ 06.04.2004 г., отм. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила до 15.04.2016 г.). Поради това, навсякъде, където се цитира конкретна правна норма от ЗОП или самият ЗОП се има предвид отменения закон, който е бил в сила до 15.04.2016 г.*

**4. Вх. № CD DOC-6522/ 20.06.2016 г. в 12:19 часа – „ЕЛПРОМ ТРАФО СН“ АД**, със седалище, адрес на управление: гр. Кюстендил, ул. „Дондуков“ № 63, тел: 078/523796, факс:078/523618, e-mail: elpromch@elpromch.com. Кандидатът кандидатства за следните обособени позиции, подредени по приоритет: 2 и 3;

**5. Вх. № CD DOC-6538/ 20.06.2016 г. в 14:22 часа – „ИНДУСТРИАС МЕКАНО ЕЛЕКТРИКАС ФОНТЕЧА ЙЕБЕНС /ИМЕФИ/“ С.Л**, със седалище, адрес на управление и адрес за кореспонденция: 1: Испания, гр. Лос Йебенс Е-45470 /Толедо/, бул Сигло XXI с/н, Индустриален полигон ла Канада, тел +34 925320300, факс: +34 925 321 000, e-mail: lfrega@imefy.com. 1/: Испания, гр. Лос Йебенс Е-45470 /Толедо/, бул. Сигло XXI с/н, Индустриален полигон ла Канада, тел +34 925320300, факс: +34 925 321 000, e-mail: lfrega@imefy.com, 2/. Еджибул ЕООД, гр. София, ул. „Балша“, бл. 6, ап.13, тел:02 9531922, факс: 953 1922, e-mail: egibul@mail.bg. Кандидатът кандидатства за следните обособени позиции, подредени по приоритет: 2, 3 и 1.

В съответствие с чл. 88, ал. 2, изр. 2-ро и във връзка с чл. 93а от ЗОП, на заседанието на комисията при отварянето на заявленията за участие присъстваха следните представители на кандидатите в процедурата, а именно:

Диляна Динева – упълномощен представител на кандидата **„НЮТОН ТРАСФОРМАТОРИ“ АД**, с пълномощно представено на комисията в уверение на делегираната ѝ представителна власт;  
Николай Раевски – упълномощен представител на кандидата **„ИНДУСТРИАС МЕКАНО ЕЛЕКТРИКАС ФОНТЕЧА ЙЕБЕНС /ИМЕФИ/“ С.Л**, с пълномощно представено на комисията в уверение на делегираната му представителна власт и

Йорданка Далакчиева – упълномощен представител на кандидата **„ЕЛПРОМ ТРАФО СН“ АД**, с пълномощно представено на комисията в уверение на делегираната ѝ представителна власт.

След като се увери, че пликовете със заявленията за участие на всички кандидати са непрозрачни, запечатани, с ненарушена цялост и са подадени в срока, посочен в обявлението, комисията пристъпи към отварянето им по реда на постъпването им в деловодството на Възложителя.

При отварянето на всеки от пликовете със заявленията за участие комисията оповести документите за подбор, представени от всеки от кандидатите по отделно.

След като отвори пликовете с подадените заявления за участие и оповести съдържащите се в тях документи за подбор, комисията на свои закрити заседания разгледа наличността на представените от кандидатите документи за подбор, за да прецени тяхното съответствие с изискванията за подбор, предварително обявени от възложителя в обявлението и документацията за участие.

### **РАЗДЕЛ III**

В резултат на извършената проверка за наличие и редовност на съдържащите се документи за подбор в заявленията за участие на всеки от кандидатите в процедурата за възлагане на обществена поръчка, комисията направи конкретни констатации относно наличието и редовността им, като ги отрази в протокол от 15.08.2016г., изготвен на основание чл. 68, ал. 7, ал. 8 и ал. 9 от ЗОП, представляващ неразделна част от настоящия протокол.

На основание чл. 68, ал. 8 от ЗОП, протоколът от 15.08.2016г., който отразява констатациите относно наличието и редовността на представените документи и информация за подбор в заявленията за участие на кандидатите е изпратен с писмо изх.№ СВ-ДОС 8333/15.08.2016 г. до всички кандидати.

От полученият на 31.08.2016 г. от деловодството на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД списък е видно, че в определения срок са получени пликове с допълнително представени документи за процедура на договаряне с обявление за сключване на рамково споразумение за възлагане на обществена поръчка с предмет „Доставка на трифазни разпределителни трансформатори 10 и 20kV“ и реф. № PPD 16-061, както следва:

1. Вх. № CD DOC-8441/ 18.08.2016 г. в 14:14 часа – **„НЮТОН ТРАСФОРМАТОРИ“ АД**
2. Вх. № CD DOC-8446/ 18.08.2016 г. в 15:19 часа – **„ЛЕМИ ТРАФО“ ЕАД**
3. Вх. № CD DOC-8510/ 22.08.2016 г. в 10:46 часа - **„БЕЗ трансформатори“ а.с.**
4. Вх. № CD DOC-8518/ 22.08.2016 г. в 12:02 часа - **„ЕЛПРОМ ТРАФО СН“ АД**
5. Вх. № CD DOC-8527/ 22.08.2016 г. в 14:19 часа - **„ИНДУСТРИАС МЕКАНО ЕЛЕКТРИКАС ФОНТЕЧА ЙЕБЕНС /ИМЕФИ/“ С.Л.**

*По отношение на настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка и настоящия протокол на основание § 18 от ПЗР на ЗОП (обн. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила от 15.04.2016 г.) е приложим ЗОП (обн. ДВ бр. 28/ 06.04.2004 г., отм. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила до 15.04.2016 г.). Поради това, навсякъде, където се цитира конкретна правна норма от ЗОП или самият ЗОП се има предвид отменения закон, който е бил в сила до 15.04.2016 г.*

На 31.08.2016 г. комисията се събра, за да разгледа представените на основание чл. 68, ал. 9 от ЗОП допълнителни документи от кандидатите в процедурата, от които такива са изискани с протокола от 15.08.2016 г. Комисията отвори и разгледа допълнителните доказателства по реда на постъпването им в деловодството на Възложителя и установи следното:

1. Кандидатът „Нютон Трансформатори“ АД е отстранил констатираните нередовности в заявлението за участие, описани в т. 1.1, 1.2, 1.3 и т. 2.1 и 2.2 от Протокола от 15.08.2016 г. По отношение на констатацията на комисията, описана в т. 1.4 от протокола е представен превод на документ за наличие на договорни отношения с «АЧЕА Дистрибуционе» СПА, а във връзка с липсата на сертификат, удостоверяващ съответствието на кандидата със стандарт BS OHSAS 18001 или еквивалентно се сочи, че такъв може да бъде представен след 26 август.
2. Кандидатът „Лемин Трафо“ ЕАД е представил изисканата с Протокола от 15.08.2016 г. информация, като е посочил изисканите от комисията максимални бройки отделно за маслени и отделно за сухи трансформатори.
3. Кандидатът „БЕЗ трансформатори“ а.с. е отстранил констатираните нередовности в заявлението за участие, описани в т. 3 и т. 4 от Протокола от 15.08.2016 г. По отношение на констатацията на комисията, описана в т. 1 от протокола е представено разяснение за правната форма, представителството и управителния орган на кандидата, а във връзка с констатацията по т. 2 от Протокола от 15.08.2016 г. е представена декларация по чл. 47, ал. 9 от ЗОП от инж. Тибор Хайнала.
4. Кандидатът „ЕЛПРОМ ТРАФО СН“ АД е отстранил констатираните нередовности в заявлението за участие, описани в Протокола от 15.08.2016 г.
5. Кандидатът „ИНДУСТРИАС МЕКАНО ЕЛЕКТРИКАС ФОНТЕЧА ЙЕБЕНС /ИМЕФИ/“ С.Л. е отстранил следните констатираните нередовности в Протокола от 15.08.2016 г.: по т. 1 (разяснение на представителната власт на Едуардо Фонтеча Албаран), по т. 2 (относно списъка на доставките на сухи и маслени трансформатори) и по т. 2 (посочване на точни максимални бройки на производствения капацитет). Във връзка с липсата на сертификат, удостоверяващ съответствието на кандидата със стандарт BS OHSAS 18001 или еквивалентно, сочи че очаква в най-скоро време да получи сертификата и да го представи допълнително.

Предвид декларираната готовност на двама от участниците да представят изискуемият сертификат за съответствие със стандарт BS OHSAS 18001 или еквивалентно в кратък срок от време и като отчете факта, че кандидатите „Лемин Трафо“ ЕАД и „БЕЗ трансформатори“ а.с. са представили разяснения, които частично отговарят на изискванията от Протокола от 15.08.2016 г., комисията взе следното решение:

На основание чл. 68, ал. 11 от ЗОП да провери заявените данни, като с цел постигане на оперативност изиска от „Нютон Трансформатори“ АД, „БЕЗ трансформатори“ а.с. и „ИНДУСТРИАС МЕКАНО ЕЛЕКТРИКАС ФОНТЕЧА ЙЕБЕНС /ИМЕФИ/“ С.Л. да представят допълнителни документи във връзка с констатациите на комисията, описани по-горе.

На основание чл. 68, ал. 11 от ЗОП да поиска от „Лемин Трафо“ ЕАД да представи разяснение във връзка с производствения капацитет на кандидата, като представи необходимата информация съгласно указанията на комисията.

Във връзка с решението на комисията, са изпратени следните писма: до „НЮТОН ТРАНСФОРМАТОРИ“ АД - писмо с изх.№ CD-DOC-8877/02.09.2016г., до „ЛЕМИ ТРАФО“ ЕАД - писмо с изх.№ CD-DOC-8875/02.09.2016г., до „БЕЗ трансформатори“ а.с. - писмо с изх.№ CD-DOC-8876/02.09.2016г. и до „ИНДУСТРИАС МЕКАНО ЕЛЕКТРИКАС ФОНТЕЧА ЙЕБЕНС /ИМЕФИ/“ С.Л. - писмо с изх.№ CD-DOC-8874/02.09.2016г. В срока, определен от комисията – до 16:00 часа на 16.09.2016г. са получени отговори, както следва:

1. Вх. № CD DOC-9020/ 09.09.2016 г. в 15:35 часа – „НЮТОН ТРАНСФОРМАТОРИ“ АД;
2. Вх. № CD DOC-9232/ 15.09.2016 г. в 15:05 часа – „БЕЗ трансформатори“ а.с.;
3. Вх. № CD DOC-9259/ 16.09.2016 г. в 12:50 часа – „НЮТОН ТРАНСФОРМАТОРИ“ АД;
4. Вх. № CD DOC-9266/ 16.09.2016 г. в 14:49 часа – „ЛЕМИ ТРАФО“ ЕАД.

На свое заседание на 17.09.2016г., комисията разгледа допълнително представените документи и установи следното:

1. Кандидатът „НЮТОН ТРАНСФОРМАТОРИ“ АД не е представил изисканите документи. Във връзка с доказателството за изпълнени доставки на „АЧЕА Дистрибуционе“ СПА твърди, че може да представи допълнителни доказателства, но такива не са приложени. В отговор на искането за представяне на сертификат BS OHSAS 18001 или еквивалентно сочи, че може да го представи

---

*По отношение на настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка и настоящия протокол на основание § 18 от ПЗР на ЗОП (обн. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила от 15.04.2016 г.) е приложим ЗОП (обн. ДВ бр. 28/ 06.04.2004 г., отм. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила до 15.04.2016 г.). Поради това, навсякъде, където се цитира конкретна правна норма от ЗОП или самият ЗОП се има предвид отменения закон, който е бил в сила до 15.04.2016 г.*

след 15.10.2016 г. като изтъква сериозни здравословни проблеми на персонала, които водят до това забавяне.

2. Кандидатът „БЕЗ трансформатори“ а.с. е представил изисквания документ.
3. Кандидатът „ЛЕМИ ТРАФО“ ЕАД е представил изискваното разяснение.

В резултат на прегледа и анализа на представените от кандидатите заявления за подбор и допълнително представените документи и разяснения на основание чл. 68, ал. 9 и ал. 11 от ЗОП, и проверката на кандидатите за съответствието им с критериите за подбор, поставени от възложителя комисията установи следното:

### **III.1. По отношение на документите за подбор от заявлението за участие на кандидата „БЕЗ трансформатори“ а.с.:**

Комисията се запозна детайлно с представените в заявлението за участие документи за подбор на кандидата и ги провери подробно за наличие и съответствие с предварително обявените условия на възложителя и изискванията на ЗОП. Комисията констатира, че кандидатът „БЕЗ трансформатори“ а.с. е представил в своето заявление за участие всички необходими и изискуеми документи за подбор за първа, втора и трета обособена позиция, които са редовни и отговарящи на изискванията на Възложителя. От представените документи се установява, че кандидатът „БЕЗ трансформатори“ а.с. отговаря на поставените критерии за подбор, посочени в Раздел III.2.3 от Обявлението.

### **III.2. По отношение на документите за подбор от заявлението за участие на кандидата „НЮТОН ТРАСФОРМАТОРИ“ АД:**

Комисията се запозна детайлно с представените в заявлението за участие документи за подбор и ги провери подробно за наличие и съответствие с предварително обявените условия на възложителя и изискванията на ЗОП. След преглед на получените документи в 5-дневния срок, посочен в протокола на комисията по чл. 68, ал. 7 ЗОП от 15.08.2016 г. е установено, че кандидатът е представил подробно разяснение за липсата на представен сертификат за съответствие със стандарт BS OHSAS 18001 „Системи за управление на здравето и безопасността при работа“ или еквивалентно, като твърди, че ще може да го представи след 26 август. След като комисията допълнително предостави възможност на кандидата да представи документа, в последното получено от него разяснение с вх. № CD DOC-9259/16.09.2016 г. кандидатът отново не представя изискуемия сертификат и обяснява, че директор „Качество“ има сериозни здравни проблеми, което води до невъзможност за издаване и представяне на сертификата. С оглед изложеното, комисията констатира, че кандидатът „НЮТОН ТРАСФОРМАТОРИ“ АД не е представил изискуемият съгласно т. 3.5 от Раздел III.2.3 от Обявлението сертификат, удостоверяващ съответствието на кандидата със стандартите BS OHSAS 18001 "Системи за управление на здравето и безопасността при работа" или еквиваленти, с обхват /сфера на дейност/ относим към предмета на поръчката.

Предвид констатираната по-горе липса на задължителен документ, заявлението на кандидата не отговаря на предварително обявените условия на Възложителя и за трите обособени позиции, като липсата в него не е отстранена в допълнителните срокове по чл. 68, ал. 9 и ал. 11 от ЗОП, поради което комисията предлага кандидатът да бъде отстранен от участие в процедурата за възлагане на обществената поръчка, на основание чл. 69, ал. 1, т. 1 и т. 3 във връзка с чл. 56, ал. 1, т. 5 и т. 13 от ЗОП. Отчитайки горните констатации, комисията счита, че кандидатът „НЮТОН ТРАСФОРМАТОРИ“ АД не е представил необходимите документи за подбор, дори и в допълнително представените му срокове по чл. 68, ал. 9 и ал. 11 от ЗОП, поради което не следва да бъде поканен за участие в договарянето.

### **III.3. По отношение на документите за подбор от заявлението за участие на кандидата „ЛЕМИ ТРАФО“ ЕАД:**

Комисията се запозна детайлно с представените в заявлението за участие документи за подбор на кандидата и ги провери подробно за наличие и съответствие с предварително обявените условия на възложителя и изискванията на ЗОП. Комисията констатира, че кандидатът „ЛЕМИ ТРАФО“ ЕАД е представил в своето заявление за участие всички необходими и изискуеми документи за подбор за първа, втора и трета обособена позиция, които са редовни и отговарящи на изискванията на Възложителя. От представените документи се установява, че кандидатът „ЛЕМИ ТРАФО“ ЕАД отговаря на поставените критерии за подбор, посочени в Раздел III.2.3 от Обявлението.

### **III.4. По отношение на документите за подбор от заявлението за участие на кандидата „ЕЛПРОМ ТРАФО СН“ АД:**

---

*По отношение на настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка и настоящия протокол на основание § 18 от ПЗР на ЗОП (обн. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила от 15.04.2016 г.) е приложен ЗОП (обн. ДВ бр. 28/ 06.04.2004 г., отм. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила до 15.04.2016 г.). Поради това, навсякъде, където се цитира конкретна правна норма от ЗОП или самият ЗОП се има предвид отменения закон, който е бил в сила до 15.04.2016 г.*

Комисията се запозна детайлно с представените в заявлението за участие документи за подбор на кандидата и ги провери подробно за наличие и съответствие с предварително обявените условия на възложителя и изискванията на ЗОП. Комисията констатира, че кандидатът „ЕЛПРОМ ТРАФО СН“ АД е представил в своето заявление за участие всички необходими и изискуеми документи за подбор за втора и трета обособена позиция, които са редовни и отговарящи на изискванията на Възложителя. От представените документи се установява, че кандидатът „ЕЛПРОМ ТРАФО СН“ АД отговаря на поставените критерии за подбор, посочени в Раздел III.2.3 от Обявлението.

### **III.5. По отношение на документите за подбор от заявлението за участие на кандидата „ИНДУСТРИАС МЕКАНО ЕЛЕКТРИКАС ФОНТЕЧА ЙЕБЕНС /ИМЕФИ/“ С.Л.:**

Комисията се запозна детайлно с представените в заявлението за участие документи за подбор на кандидата и ги провери подробно за наличие и съответствие с предварително обявените условия на възложителя и изискванията на ЗОП. След преглед на получените в документи в 5-дневния срок, посочен в протокола на комисията по чл. 68, ал. 7 ЗОП от 15.08.2016 г. е установено, че кандидатът е представил подробно разяснение за това, че ИМЕФИ работи по правилата на система BS OHSAS 18001 „Системи за управление на здравето и безопасността при работа“ и от няколко месеца системата е въведена, но сертификата не е издаден от сертифициращите институции. Комисията допълнително предостави възможност на кандидата да представи документа с писмо с изх.№ CD-DOC-8874/02.09.2016г., получено на факса, обявен от кандидата за кореспонденция, но в определения срок до 16:00 часа на 16.09.2016 г. не е получен отговор. С оглед изложеното, комисията констатира, че кандидатът „ИНДУСТРИАС МЕКАНО ЕЛЕКТРИКАС ФОНТЕЧА ЙЕБЕНС /ИМЕФИ/“ С.Л. не е представил изискуемият съгласно т. 3.5 от Раздел III.2.3 от Обявлението сертификат, удостоверяващ съответствието на кандидата със стандартите BS OHSAS 18001 "Системи за управление на здравето и безопасността при работа" или еквиваленти, с обхват /сфера на дейност/ относим към предмета на поръчката. Предвид констатираната по-горе липса на задължителен документ, заявлението на кандидата не отговаря на предварително обявените условия на Възложителя и за трите обособени позиции, като липсата в него не е отстранена в допълнителните срокове по чл. 68, ал. 9 и ал. 11 от ЗОП, поради което комисията предлага кандидатът да бъде отстранен от участие в процедурата за възлагане на обществената поръчка, на основание чл. 69, ал. 1, т. 1 и т. 3 във връзка с чл. 56, ал. 1, т. 5 и т. 13 от ЗОП. Отчитайки горните констатации, комисията счита, че кандидатът „ИНДУСТРИАС МЕКАНО ЕЛЕКТРИКАС ФОНТЕЧА ЙЕБЕНС /ИМЕФИ/“ С.Л. не е представил необходимите документи за подбор, дори и в допълнително представените му срокове по чл. 68, ал. 9 и ал. 11 от ЗОП, поради което не следва да бъде поканен за участие в договарянето.

## **РАЗДЕЛ IV**

В резултат на извършената проверка и констатациите по-горе, за съответствието на съдържащите се документи за подбор в заявленията за участие на всеки от кандидатите в процедурата за възлагане на обществена поръчка с изискванията на възложителя, посочени в документацията за участие, обявлението и Закона за обществените поръчки:

1. На основание чл. 88, ал. 4, т. 3 от ЗОП, комисията определя и представя списък на кандидатите, които отговарят на изискванията на чл. 88, ал. 2 от ЗОП, разполагат с необходимите възможности за изпълнението на поръчката и могат да бъдат поканени да представят първоначални оферти за участие в договарянето, както следва:

- 1.1. „БЕЗ трансформатори“ а.с, за обособени позиции: 2, 3 и 1;
- 1.2. „ЛЕМИ ТРАФО“ ЕАД за обособени позиции: 2, 1 и 3;
- 1.3. „ЕЛПРОМ ТРАФО СН“ АД за обособени позиции: 2 и 3.

2. На основание чл. 88, ал. 4, т. 2 от ЗОП, комисията определя и представя списък на кандидатите, които не отговарят на обявените от възложителя изисквания във връзка, с което не следва да бъдат канени за участие в договарянето, както следва:

- 2.1. „НЮТОН ТРАСФОРМАТОРИ“ АД– за обособени позиции: 2, 3 и 1, поради мотивите посочени по-горе в Раздел III, т. III.2 от настоящия протокол;
- 2.2. „ИНДУСТРИАС МЕКАНО ЕЛЕКТРИКАС ФОНТЕЧА ЙЕБЕНС /ИМЕФИ/“ С.Л - за обособени позиции: 2, 3 и 1, поради мотивите посочени по-горе в Раздел III, т. III.5 от настоящия протокол.

Съгласно Раздел VI.3) от Обявлението възложителят е определил, че максималният брой лица, които ще бъдат поканени в договарянето са 4 /четири/. Предвид факта, че в хода на работата си комисията

---

*По отношение на настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка и настоящия протокол на основание § 18 от ПЗР на ЗОП (обн. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила от 15.04.2016 г.) е приложен ЗОП (обн. ДВ бр. 28/ 06.04.2004 г., отм. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила до 15.04.2016 г.). Поради това, навсякъде, където се цитира конкретна правна норма от ЗОП или самият ЗОП се има предвид отменения закон, който е бил в сила до 15.04.2016 г.*

установи, че 3 /три/ лица отговарят на изискванията на Възложителя, които могат да бъдат поканени да подадат първоначални оферти за участие в договарянето, комисията не извърши оценка на кандидатите чрез прилагане на Методиката от Глава XIII от документацията за участие.

Съгласно чл. 88, ал. 7 от ЗОП възложителят е длъжен да покани всички кандидати, които отговарят на критериите за подбор и на минималните изисквания обявени в документацията за участие, когато броят на кандидатите, отговарящи на критериите за подбор и на минималните изисквания, е под посочения в обявлението минимум от 4 броя.

Предвид изложеното, комисията предлага изброените по-горе кандидати от Раздел IV, т.1., да бъдат поканени да представят първоначални оферти за участие в договарянето.

С оглед факта, че в заявленията за участие кандидатите са посочили различни срокове за изготвяне на първоначални оферти, поради което е неприложима разпоредбата на чл. 104а, ал. 3 от ЗОП, комисията предлага на Възложителя в поканата за подаване на първоначални оферти за участие в процедурата на договаряне с обявление да се посочи срок за подаване на първоначални оферти 25 дни от датата на изпращане на поканата за участие в договарянето.

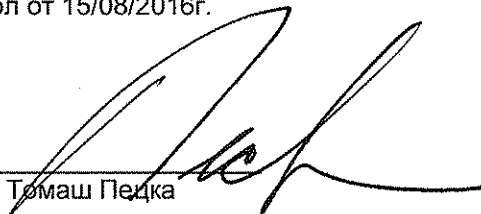
След приключване на работата си, комисията състави и подписа настоящия протокол и го предава на Възложителя за вземане на решение.

Приложения представляващи неразделна част от настоящия протокол са:

1. Протокол от 15/08/2016г.

Комисия:

Председател:

  
Томаш Педка

Членове:

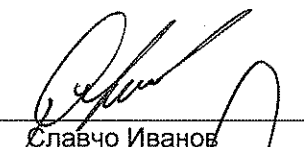
1.

  
Мария Иванова

2.

  
Светлана Илиева

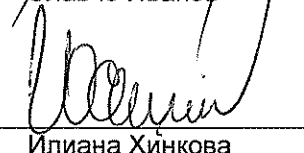
3.

  
Славчо Иванов

4.

  
Вангел Найденов

5.

  
Илиана Хинкова

6.

  
Марияна Бецинска



## ПРОТОКОЛ

с констатации, относно наличието и редовността на представените документи и информация в заявленията за участие на кандидатите в процедура на договаряне с обявление за сключване на рамково споразумение за възлагане на обществени поръчки с предмет: „Доставка на трифазни разпределителни трансформатори 10 и 20kV“ и реф. № PPD 16-061.

### РАЗДЕЛ I

Настоящият протокол е изготвен на основание чл. 88, ал. 4 във връзка с чл. 88, ал. 2 и чл. 68, ал. 7-11 от Закона за обществените поръчки (ЗОП)<sup>1</sup> от комисия, назначена със Заповед № CD-ORD-32074/21.06.2016 г. на г-н Петр Холаковски, член на УС на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, издадена на основание Решение № 16-061-1 от 12.04.2016г. на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, за откриване, обявяване и провеждане на процедура на договаряне с обявление за сключване на рамково споразумение за възлагане на обществени поръчки с предмет: „Доставка на трифазни разпределителни трансформатори 10 и 20kV“ и реф. № PPD 16-061.

Предметът на настоящата обществена поръчка е разделен на **3 обособени позиции**, както следва:

**Обособена позиция 1 (ОП1)**, включваща доставка на трифазни сухи разпределителни капсуловани трансформатори 10 kV и трифазни сухи разпределителни капсуловани трансформатори 20 kV за склад на Възложителя, находящ се в град София.

**Обособена позиция 2 (ОП2)**, включваща доставка на трифазни маслонапълнени разпределителни херметизирани трансформатори 10 kV и трифазни маслонапълнени разпределителни херметизирани трансформатори 20 kV, за склад на Възложителя, находящ се в град София.

**Обособена позиция 3 (ОП3)**, включваща доставка на трифазни маслонапълнени разпределителни херметизирани трансформатори 20 kV, за складове на Възложителя, находящи се в град Враца, град Левски и град Дупница.

Според обявлението и документацията за участие, всеки кандидат може да кандидатства **за една или повече обособени позиции**, при условие, че отговаря на изискванията на ЗОП, обявлението за обществена поръчка и документацията за участие.

На основание чл. 86, ал. 1 от Закона за обществените поръчки (ЗОП), чл. 5, ал. 2 от Правилника за прилагане на Закона за обществените поръчки (обн. ДВ бр. 53/ 30.06.2006 г., отм. ДВ бр. 28/ 08.04.2016 г., в сила до 15.04.2016 г.), решението на Възложителя и обявлението са изпратени на 13.04.2016 г. до Агенцията по обществени поръчки (АОП) и са заведени в Регистъра на обществените поръчки под преписка № 01467-2016-0060. Едновременно с това, на основание чл. 45в, ал. 1, т. 3 от ЗОП обявлението за откриване на обществената поръчка е изпратено на 13.04.2016 г. и публикувано на страницата на „Официален вестник“ на Европейски съюз под № 2016/S 074-130061 на 15.04.2016 г. На 14.04.2016 г., на основание чл.22б, ал. 4 във връзка с ал. 2, т. 2 и т. 3 от ЗОП, решението за откриване на процедурата, обявлението и документацията за участие са публикувани в профила на купувача. На 14.04.2016 г., на основание чл. 27, ал. 2 от ЗОП, след публикуване на обявлението в Регистъра на обществените поръчки, е изпратено съобщение до средствата за масово осведомяване за обществената поръчка.

На основание чл. 27а, ал. 3 от ЗОП Възложителят взема решение за промяна - Решение № 16-061-2 от 27.04.2016 г. Решението за промяна е изпратено на 27.04.2016 г. в АОП. Едновременно с това, на основание чл. 45в, ал. 1, т. 4 от ЗОП обявлението за промяна на обществената поръчка е изпратено на 27.04.2016 г. и публикувано на страницата на „Официален вестник“ на Европейски съюз под № 2016/S 085-151280 на 30.04.2016 г. На 28.04.2016 г., на основание чл.27а, ал. 3 от ЗОП решението за промяна и обявлението са публикувани в профила на купувача.

В изпълнение на Заповед № CD-ORD-32074/21.06.2016 г. на г-н Петр Холаковски, член на УС на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, и на основание чл. 88, ал. 2, във връзка с чл. 68, ал. 7 от ЗОП, комисия в състав:

**Председател:**

---

<sup>1</sup>По отношение на настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка и настоящия протокол на основание § 18 от ПЗР на ЗОП (обн. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила от 15.04.2016 г.) е приложим ЗОП (обн. ДВ бр. 28/ 06.04.2004 г., отм. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила до 15.04.2016 г.). Поради това, навсякъде, където се цитира конкретна правна норма от ЗОП или самият ЗОП се има предвид отменения закон, който е бил в сила до 15.04.2016 г.



1. Томаш Пецка – Главен Директор Управление на Активите на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД

**Членове:**

2. Бисер Дихонов – ръководител направление „Тържни процедури“, „ЧЕЗ България“ ЕАД
3. Мария Иванова – юриконсулт в Сектор „Договори и поръчки“ към Направление „Правно“ на „ЧЕЗ България“ ЕАД;
4. Светлана Илиева – старши експерт Оборудване/Търговия в отдел "Стратегически материали", „ЧЕЗ България“ ЕАД
5. Илиана Хинкова – експерт "Търговия" в отдел "Стратегически материали", „ЧЕЗ България“ ЕАД
6. Вангел Петров Найденов – Главен Инженер Превантивна Поддръжка - Дирекция „Експлоатация и Поддръжане“; „ЧЕЗ Разпределение България“ АД
7. Славчо Иванов – Ръководител Отдел Техническа Политика и Стандарти; „Стратегическо планиране и развитие на мрежата“; „ЧЕЗ Разпределение България“ АД

**Резервни членове:**

1. Анета Димитрова - ръководител отдел "Стратегически материали", „ЧЕЗ България“ ЕАД
2. Марияна Бецинска – експерт "Търговия" в отдел "Стратегически материали", „ЧЕЗ България“ ЕАД;
4. Цветина Димитрова – юриконсулт в Сектор „Договори и поръчки“ към Направление „Правно“ на „ЧЕЗ България“ ЕАД
5. Евгени Станчев – старши експерт Материали/Търговия в отдел "Стратегически материали", „ЧЕЗ България“ ЕАД;
6. Атанас Танев – главен юриконсулт Сектор „Договори и поръчки“, Направление „Правно“ на „ЧЕЗ България“ ЕАД;
7. Бюлент Ридван Мехмед – Главен Инженер Материални Запаси - Дирекция „Експлоатация и Поддръжане“; „ЧЕЗ Разпределение България“ АД;
8. Найденов Бонджев – инж. РЕЕ- старши, при дирекция „Стратегическо планиране и развитие на мрежата“; „ЧЕЗ Разпределение България“ АД

състави и подписа този протокол на 15.08.2016 г., който отразява констатациите на комисията относно наличието и редовността на представените документи за подбор и информация в заявленията за участие на кандидатите в процедура на договаряне с обявление.

**РАЗДЕЛ II**

На основание чл. 88, ал. 2 във връзка с чл. 68 и във връзка с чл. 93а от ЗОП комисията, назначена от Възложителя за разглеждане на подадените заявления, подбор, оценка на офертите и провеждане на договаряне, след получаване на списъка с кандидатите и заявленията им за участие от деловодството на Възложителя и след представяне на декларации по чл. 35, ал. 3 от ЗОП от всяко от лицата, включени в състава ѝ, започна работа в 13:00 часа на 21.06.2016 г. В работата на комисията по обективни причини не участва основният член Бисер Дихонов, който беше заменен от Марияна Бецинска – резервен член на комисията.

В предварително указания в обявлението срок – **16:00 ч. на 20.06.2016 г.**, в Деловодството на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, съгласно представения списък са получени **5 /пет/ броя заявления за участие**, които са регистрирани по реда на тяхното постъпване, както следва:

1. **Вх. № CD DOC-6417/ 17.06.2016 г. в 15:37 часа – „БЕЗ трансформатори“ а.с.**, със седалище, адрес на управление и адрес за кореспонденция: гр. Братислава, ул. Рибнична № 40, тел: 0421 2/4961 1330, факс: XXX е-mail: bez.or@bez.sk. Кандидатът кандидатства за следните обособени позиции, подредени по приоритет: 2, 3 и 1;
2. **Вх. № CD DOC-6511/ 20.06.2016 г. в 11:31 часа – „НЮТОН ТРАСФОРМАТОРИ“ АД**, със седалище, адрес на управление Италия, 53036 Поджибонси (Сиена), ул. „Вия дей Джелси“ № 15, тел. 0039 0577 979681, факс: 0039 0577 979678, e-mail: info@newtontransformatori.it. Кандидатът кандидатства за следните обособени позиции, подредени по приоритет: 2, 3 и 1;
3. **Вх. № CD DOC-6515/ 20.06.2016 г. в 12:04 часа – „ЛЕМИ ТРАФО“ ЕАД**, със седалище и адрес на управление 2304 гр. Перник, ул. Владайско въстание №1, тел: 076 670696, факс: 076 6720 871, e-mail: info@lemi-trafo.com. Кандидатът кандидатства за следните обособени позиции, по приоритет: 2, 1 и 3;

*По отношение на настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка и настоящия протокол на основание § 18 от ПЗР на ЗОП (обн. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила от 15.04.2016 г.) е приложим ЗОП (обн. ДВ бр. 28/ 06.04.2004 г., отм. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила до 15.04.2016 г.). Поради това, навсякъде, където се цитира конкретна правна норма от ЗОП или самият ЗОП се има предвид отменения закон, който е бил в сила до 15.04.2016 г.*

**4. Вх. № CD DOC-6522/ 20.06.2016 г. в 12:19 часа – „ЕЛПРОМ ТРАФО СН“ АД**, със седалище, адрес на управление: гр. Кюстендил, ул. „Дондуков“ № 63, тел: 078/523796, факс:078/523618, e-mail: elpromch@elpromch.com. Кандидатът кандидатства за следните обособени позиции, подредени по приоритет: 2 и 3;

**5. Вх. № CD DOC-6538/ 20.06.2016 г. в 14:22 часа – „ИНДУСТРИАС МЕКАНО ЕЛЕКТРИКАС ФОНТЕЧА ЙЕБЕНС /ИМЕФИ/“ С.Л**, със седалище, адрес на управление и адрес за кореспонденция: 1: Испания, гр. Лос Йебенс Е-45470 /Тоledo/, бул Сигло XXI с/н, Индустириален полигон ла Канада, тел +34 925320300, факс: +34 925 321 000, e-mail: lfrega@imefy.com. 1/: Испания, гр. Лос Йебенс Е-45470 /Тоledo/, бул. Сигло XXI с/н, Индустириален полигон ла Канада, тел +34 925320300, факс: +34 925 321 000, e-mail: lfrega@imefy.com, 2/. Еджибул ЕООД, гр. София, ул. „Балша“, бл. 6, ап.13, тел:02 9531922, факс: 953 1922, e-mail: egibul@mail.bg. Кандидатът кандидатства за следните обособени позиции, подредени по приоритет: 2, 3 и 1.

В съответствие с чл. 88, ал. 2, изр. 2-ро и във връзка с чл. 93а от ЗОП, на заседанието на комисията при отварянето на заявленията за участие присъстваха следните представители на участници в процедурата, а именно:

Дияна Динева – упълномощен представител на участника „**НЮТОН ТРАСФОРМАТОРИ“ АД**, с пълномощно представено на комисията в уверение на делегираната ѝ представителна власт;  
Николай Раевски – упълномощен представител на участника „**ИНДУСТРИАС МЕКАНО ЕЛЕКТРИКАС ФОНТЕЧА ЙЕБЕНС /ИМЕФИ/“ С.Л**, с пълномощно представено на комисията в уверение на делегираната му представителна власт и  
Йорданка Далакчиева – упълномощен представител на участника „**ЕЛПРОМ ТРАФО СН“ АД**, с пълномощно представено на комисията в уверение на делегираната ѝ представителна власт.

След като се увери, че пликовете със заявленията за участие на всички кандидати са непрозрачни, запечатани, с ненарушена цялост и са подадени в срока, посочен в обявлението, комисията пристъпи към отварянето им по реда на постъпването им в деловодството на Възложителя.

При отварянето на всеки от пликовете със заявленията за участие комисията оповести документите за подбор, представени от всеки от кандидатите по отделно.

След като отвори пликовете с подадените заявления за участие и оповести съдържащите се в тях документи за подбор, комисията на свои закрити заседания разгледа наличността на представените от кандидатите документи за подбор, за да прецени тяхното съответствие с изискванията за подбор, предварително обявени от възложителя в обявлението и документацията за участие.

### **РАЗДЕЛ III**

Съгласно документацията за участие всяко заявление за участие, следва да съдържа:

**Заявление за участие, включващо представяне на кандидата** – (по образец), съдържащо:

**1.1.** Име и длъжност на лицето, представляващо кандидата по регистрация (по закон) или на лицето упълномощено да представлява кандидата в тази процедура.

*Забележка:* Ако лицето, подписало заявлението не е представляващия кандидат по регистрация (по закон), то се прилага оригинал или нотариално заверено копие на пълномощно на това лице, което ще го представлява, подписано и подпечатано от представляващия кандидат по регистрация (по закон).

**1.2.** Пощенски адрес, телефони, факсове, електронен адрес, за кореспонденция при провеждане на процедурата, интернет страница (ако има такава);

*Забележка:* Ако кандидатът е посочил грешен адрес или е сменил своя адрес и не е информирал своевременно за това Възложителя, или кандидатът не е извършил необходимите действия и условия, за да получи уведомлението, изпратено на този адрес, кандидатът ще се счита за уведомен, когато Възложителят е изпратил уведомлението на посочения от кандидата адрес.

**1.3.** Банкова сметка

**1.4.** Посочване на единен идентификационен код по чл. 23 от Закона за търговския регистър, БУЛСТАТ и/или друга идентифицираща информация в съответствие със законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен. В случай, че кандидатът е обединение от физически и/или юридически лица, то документите по настоящата т. 1.4. се представят за всяко физическо или юридическо лице, включено в обединението, като се представя и копие на договор за създаване на обединението. В договора за създаване на обединението или на отделен документ, подписан от участниците в обединението, задължително се посочва представляващия обединението.

*По отношение на настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка и настоящия протокол на основание § 18 от ПЗР на ЗОП (обн. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила от 15.04.2016 г.) е приложим ЗОП (обн. ДВ бр. 28/ 06.04.2004 г., отм. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила до 15.04.2016 г.). Поради това, навсякъде, където се цитира конкретна правна норма от ЗОП или самият ЗОП се има предвид отменения закон, който е бил в сила до 15.04.2016 г.*

**2. Декларация** по чл. 47, ал. 9 от ЗОП за липсата на обстоятелствата по чл. 47 ал. 1 и 5 от ЗОП и посочените в обявлението изисквания по чл. 47, ал. 2, т. 1 – 5 от ЗОП, подписана от лицата, които представляват кандидата (*съгласно образеца в документацията за участие*), съобразена с изискванията на чл. 47 от ЗОП).

### **3. Технически възможности и/или квалификация**

**3.1. Декларация** от представляващия кандидата (*съгласно образеца в документацията за участие*), съдържаща **Списък** на доставките, които са еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните три години, считано от датата на подаване на заявлението за участие, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с доказателство/а по чл. 51, ал. 4 ЗОП за извършената/ите доставка/и.

#### **Обособена позиция 1**

**Дефиниция:** За предмет, сходен с предмета на поръчката се счита доставка на сухи трифазни разпределителни трансформатори за електрически мрежи средно напрежение с технически параметри еквивалентни на параметрите определени в Регламент ЕС 548/2014 от 21.05.2014 г., относно прилагането на Директива 2009/125/ЕО за „Екодизайн на продукти свързани с енергопотреблението“.

#### **Обособена позиция 2 и 3**

**Дефиниция:** За предмет, сходен с предмета на поръчката се счита доставка на маслонапълнени, трифазни, разпределителни трансформатори за електрически мрежи средно напрежение с технически параметри еквивалентни на параметрите определени в Регламент ЕС 548/2014 от 21.05.2014 г., относно прилагането на Директива 2009/125/ЕО за „Екодизайн на продукти свързани с енергопотреблението“.

**Минимално изискване за Обособена позиция:** Кандидатът да е изпълнил през последните три години, считано от датата на подаване на заявлението доставки еднакви или сходни с предмета на поръчката на обща стойност, не по-малко от:

**За обособена позиция 1 – 697 500 лв.**

**За обособена позиция 2 – 7 655 000 лв.**

**За обособена позиция 3 – 6 016 000 лв.**

Като доказателство към всяка декларирана доставка, участваща в покриването на минималното изискване, се прилагат съобразно чл. 51, ал. 4 ЗОП: оригинали или заверени от участника с гриф „Вярно с оригинала“, подпис и печат на участника копия на удостоверения, издадени от получателя на декларираната доставка, посочен в списъка или от компетентен орган, потвърждаващ извършването на доставката, или чрез посочване на публичен регистър, в който е публикувана информация за извършената доставка. Може да не се представят доказателства (удостоверения или посочване на публичен регистър) за всички извършени доставки от Декларацията - списък, но задължително трябва да има доказателства за доставките, участващи в покриването на минималното изискване за минимална стойност на изпълнените доставки за посочения срок.

**Забележка:** Доставката/ите (еднаква/и или сходна/и с предмета на поръчката), датите на извършените доставка/и; стойността на доставката/ите, посочени в Декларацията-списък от представляващия кандидата, следва задължително да съвпадат с доставката/ите (еднаква/и или сходна/и с предмета на поръчката), датите на извършените доставка и стойността на доставката/ите в представените удостоверения от получатели или в публикуваните записи на посочения публичен регистър.

В случай, че кандидатът кандидатства за повече от една обособена позиция, то той следва да докаже, че покрива посоченото минимално изискване за всяка една от тях поотделно – т.е. да докаже, че е изпълнил доставки, еднакви или сходни с предмета на настоящата поръчка, на обща минимална стойност, формирана като сума (сбор) от посочените по-горе общи минимални стойности за всяка от обособените позиции, за които е заявил участие.

**Изискванията в т. 3.2, т. 3.3, т. 3.4 и т. 3.5, се отнасят за всички обособени позиции:**

#### **3.2. Описание на техническото оборудване и мерките за осигуряване на качеството**

Кандидатът представя подробно описание на техническото оборудване и мерките за осигуряване на качеството, което задължително включва:

- описание на производствената база, отчита се годишният капацитет на производство, определен, чрез възможности за брой произведени трансформатори за една календарна година.

<sup>4</sup>По отношение на настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка и настоящия протокол на основание § 18 от ПЗР на ЗОП (обн. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила от 15.04.2016 г.) е приложим ЗОП (обн. ДВ бр. 28/ 06.04.2004 г., отм. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила до 15.04.2016 г.). Поради това, навсякъде, където се цитира конкретна правна норма от ЗОП или самият ЗОП се има предвид отменения закон, който е бил в сила до 15.04.2016 г.

- описание на *техническото оборудване за производство*, отчита се капацитета на съоръженията за производство на магнитопроводи и намотки за трансформатори, определен, чрез възможности за **брой произведени магнитопроводи и намотки за трансформатори, за една календарна година.**
- описание на *складовата база, отчита се капацитета на складовата база, определен, чрез брой трансформатори, които могат да бъдат складиранни.*
- описание на *провеждане на заводски изпитания – отчита се наличието на система за извършване на рутинни, заводски изпитвания (FAT - заводско приемане на стоката) в съответствие със стандарт EN 60076-1, с възможност за провеждане на изпитвания най-малко за загуби на празен ход и загуби на късо съединение, и шум на трансформаторите, съгласно Регламент ЕС 548/2014 от 21.05.2014 г., относно прилагането на Директива 2009/125/ЕО за „Екодизайн на продукти свързани с енергопотреблението“.*

**3.3.** Заверено копие на валиден към датата на подаване на заявлението сертификат, удостоверяващ съответствието на кандидата със стандартите ISO 9001 "Системи за управление на качеството, с обхват /сфера на дейност/ относим към предмета на поръчката. /представянето е задължително/.

**3.4.** Заверено копие на валиден към датата на подаване на заявлението сертификат, удостоверяващ съответствието на кандидата със стандартите ISO 14001 „Системи за управление по отношение на околната среда, с обхват /сфера на дейност/ относим към предмета на поръчката. /представянето е задължително/.

**3.5.** Заверено копие на валиден към датата на подаване на заявлението сертификат, удостоверяващ съответствието на кандидата със стандартите BS OHSAS 18001 "Системи за управление на здравето и безопасността при работа" или еквиваленти, с обхват /сфера на дейност/ относим към предмета на поръчката. /представянето е задължително/.

**4. Декларация** за съгласие за участие като подизпълнител (*представя се от лицето/лицата, посочено/и като подизпълнител/и, съгласно образеца в документацията за участие*).

**5. Декларация** от всеки подизпълнител за липса на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1 и ал. 5 от ЗОП (*съгласно образеца в документацията*)

**6. Декларация** за предоставен ресурс от трето лице (вкл. подизпълнител, свързани предприятия и др лица, независимо от правната връзка на кандидата с тях) за изпълнение на предмета на поръчката в съответствие с чл. 51а от ЗОП.

**7. Декларация** за приемане на условията в проекта на рамково споразумение и проекта на конкретен договор, неразделна част от рамковото споразумение (*съгласно образеца в документацията за участие*)

**8. Документ** за гаранция за участие.

В зависимост от избора от кандидата вид на гаранцията за участие, към заявлението следва да се приложи:

- банков документ, удостоверяващ внасянето на гаранцията за участие по посочената в обявлението банкова сметка; или
- оригинал на банкова гаранция с условия за усвояване, съвпадащи с обявените от Възложителя в образеца от документацията.

**9. Декларация** за липса на свързаност с друг кандидат в съответствие с чл. 55, ал. 7, както и за липса на обстоятелство по чл. 8, ал. 8, т. 2 от ЗОП. (*съгласно образеца в документацията за участие*).

**10. Декларация** по чл. 3, т. 8 и чл. 4 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, свързаните с тях лица и техните действителни собственици (*съгласно образеца в документацията*)

**11. Списък на документите и информацията,** съдържащи се в заявлението за участие, подписан от кандидата.

#### **РАЗДЕЛ IV**

В резултат на извършената проверка за наличие и редовност на съдържащите се документи за подбор в заявлението за участие на всеки от кандидатите в процедурата за възлагане на обществена поръчка, комисията направи конкретни констатации за липси и несъответствия и в зависимост от тях изисква от кандидатите да представят допълнително документи за отстраняване на тези липси и несъответствия, при условията и по реда на чл. 68, ал. 9 от ЗОП, както следва:

**1. По отношение на документите за подбор от заявлението за участие на кандидата „БЕЗ трансформатори“ а.с.:**

1/ Кандидатът е представил заявление за участие, включващо представяне на кандидата – (по образец). В представения документ се съдържа информация за данъчен номер и идентификационен номер на

<sup>1</sup>По отношение на настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка и настоящия протокол на основание § 18 от ПЗР на ЗОП (обн. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила от 15.04.2016 г.) е приложим ЗОП (обн. ДВ бр. 28/ 06.04.2004 г., отм. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила до 15.04.2016 г.). Поради това, навсякъде, където се цитира конкретна правна норма от ЗОП или самият ЗОП се има предвид отменения закон, който е бил в сила до 15.04.2016 г.

дружеството за регистрацията му в Търговски регистър при Окръжен съд Братислава I при Министерство на правосъдието на Словашката Република. С оглед разпоредбата на чл. 56, ал. 1, буква „а“ от ЗОП, съгласно която в представянето на участника се посочва ЕИК по чл. 23 от ЗТР, БУЛСТАТ или друга идентифицираща информация в съответствие със законодателството на държавата, в която кандидатът е установен, комисията извърши справка в Търговския регистър на Окръжен съд Братислава I по посочения идентификационен номер на участника.

Въпреки наличната информация, комисията счита, че същата не може да се използва за целите на настоящата процедура, тъй като съгласно самата справка същата има само индикативен характер и не е приложима за юридически цели.

С оглед изложеното, кандидатът следва да представи извлечение от Търговски регистър, от което да се установи правната форма на участника, начинът на представляването му и лицата, които го представляват. Документът следва да се представи в официален превод, по смисъла на §1, т. 16а от ДР на ЗОП.

2/ В заявлението за участие всички документи са подписани от лицата Юрай Сматлик и Милан Михалик в качеството им на представляващи, в това число и декларация по чл. 47, ал. 9 от ЗОП за липсата на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1 и 5 от ЗОП и посочените в обявлението изисквания по чл. 47, ал. 2, т. 1 – 5 от ЗОП.

Съгласно чл. 47, ал. 4, т. 4 от ЗОП изискванията по чл. 47, ал. 1, т. 1 и ал. 2, т. 2, 4 и 5 от ЗОП се прилагат за лицата, които са овластени да представляват дружеството, а при липса на овластяване – за лицата – членове на УС. В случай, че начинът на представляване на кандидата предвижда възможност той да се представлява (самостоятелно или съвместно с друго лице) и от друго/и лице/а, различно от г-н Юрай Сматлик и г-н Милан Михалик, то също следва да представи декларация по чл. 47, ал. 9 от ЗОП.

3/ Относно изискуемата Декларация от представляващия кандидата, съдържаща Списък на доставките, които са еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните три години, считано от датата на подаване на заявлението за участие, комисията установи, че кандидатът е представил три отделни декларации, както следва:

**3.1. За първа обособена позиция /ОП1/** кандидатът е представил декларация, съдържаща списък на доставките, които са еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните три години, считано от датата на подаване на заявлението за участие. В нея е посочена една доставка и е приложена референция, като доказателство за извършените доставки.

От представените документи не става ясно дали доставките на сухи трансформатори са с технически параметри, еквивалентни на параметрите определени в Регламент ЕС 548/2014 от 21.05.2014 г., относно прилагането на Директива 2009/125/ЕО за „Екодизайн на продукти свързани с енергопотреблението“.

В Референцията стойността на доставките е посочена в евро, а в декларацията в лева. Посочената в декларацията стойност за доставки на сухи разпределителни трансформатори не е изчислена по фиксирания курс на Българска народна банка /БНБ/, който е 1,95583 лева/Евро.

**3.2. За втора обособена позиция /ОП2/** кандидатът е представил декларация, съдържаща списък на доставките, които са еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните три години, считано от датата на подаване на заявлението за участие. В нея са посочени две доставки. Като доказателство са представени две референции, от които е видно, че доставените маслонапълнени разпределителни трансформатори за електрически мрежи средно напрежение са с клас загуби  $S_0 - S_k \text{ max}$ , което не съответства на изискването за доставка на маслонапълнени разпределителни трансформатори, еквивалентни на параметрите определени в Регламент ЕС 548/2014 от 21.05.2014 г., относно прилагането на Директива 2009/125/ЕО за „Екодизайн на продукти свързани с енергопотреблението“. В Референциите стойността на доставките е посочена в евро, а в декларацията в лева. Посочените в декларацията стойности за доставки на разпределителни трансформатори не са изчислени по фиксирания курс на Българска народна банка /БНБ/, който е 1,95583 лева/Евро.

**3.3. За трета обособена позиция /ОП3/** кандидатът е представил декларация, съдържаща Списък на доставките, които са еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните три години, считано от датата на подаване на заявлението за участие. В нея е посочена само една доставка, а като доказателство е представена референция, от която е видно, че доставените маслонапълнени разпределителни трансформатори за електрически мрежи средно напрежение са с клас загуби  $S_0 - S_k \text{ max}$ , което не съответства на изискването за доставка на маслонапълнени разпределителни трансформатори, еквивалентни на параметрите определени в Регламент ЕС 548/2014 от 21.05.2014 г., относно прилагането на Директива 2009/125/ЕО за „Екодизайн на продукти свързани с

*По отношение на настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка и настоящия протокол на основание § 18 от ПЗР на ЗОП (обн. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила от 15.04.2016 г.) е приложим ЗОП (обн. ДВ бр. 28/ 06.04.2004 г., отм. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила до 15.04.2016 г.). Поради това, навсякъде, където се цитира конкретна правна норма от ЗОП или самият ЗОП се има предвид отменения закон, който е бил в сила до 15.04.2016 г.*

енергопотреблението". В Референцията стойността на доставките е посочена в евро, а в декларацията в лева. Посочената в декларацията стойност за доставка на разпределителни трансформатори не е изчислена по фиксирания курс на Българска народна банка /БНБ/, който е 1,95583 лева/Евро.

С оглед горното, комисията счита, че от представените от кандидата документи не се установява еднозначно, че кандидатът отговаря на минималните изисквания на възложителя за обособените позиции, а именно:

Кандидатът да е изпълнил през последните три години, считано от датата на подаване на заявлението доставки еднакви или сходни с предмета на поръчката (по смисъла на определението от документацията) на обща стойност, не по-малко от:

За обособена позиция 1 – 697 500 лв.

За обособена позиция 2 – 7 655 000 лв.

За обособена позиция 3 – 6 016 000 лв.

Съгласно чл. 68, ал. 9, изр. второ от ЗОП, когато е установена липса на документи и/или несъответствие с критериите за подбор, кандидатът може в съответствие с изискванията на възложителя, посочени в обявлението да замени представени документи или да представи нови, с които смята, че ще удовлетвори поставените от възложителя критерии за подбор.

От документите, съдържащи се в офертата на кандидата и допълнително представените въз основа на този протокол, следва да се установява по указания от възложителя начин, че кандидатът отговаря на поставените минимални изисквания за обособените позиции, за които участва.

Когато в представените документи са посочени стойности, които не са в български лева, същите следва да бъдат изчислени в лева, по курс на БНБ за съответната валута към датата, посочена като краен срок за получаване на заявления за участие – 20.06.2016г. или комисията ще ги преизчисли за целите на подбора и оценката, с цел постигане на равнопоставеност.

При подаване на нови документи е необходимо да се съобрази, че следва да се представят доставки, които са еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните три години, считано от датата на подаване на заявлението за участие, т.е. доставките следва да са извършени след 17.06.2013 г.

4/ Кандидатът е представил подробно описание на техническото оборудване и мерките за осигуряване на качеството, в което годишният капацитет не е определен чрез посочването на точни бройки, а е посочен ориентиран капацитет.

За извършване на оценка на заявените от кандидатите данни, при условия на равнопоставеност и недопускане на дискриминация, е необходимо да бъдат сравнявани данни при еднакви условия и да бъдат посочени точни максимални количества за определен период.

С оглед изложеното, комисията счита, че кандидатът следва да представи изискуемото Описание на техническото оборудване и мерките за осигуряване на качеството, в което да посочи следната информация:

4.1. Точен максимален брой на произведени трансформатори за една календарна година при едносменен режим на работа, независимо от техния вид;

4.2. Точен максимален общ брой произведени магнитопроводи и намотки за трансформатори, за една календарна година при едносменен режим на работа, независимо от техния вид;

4.3. Брой трансформатори, които могат да бъдат складиращи едновременно, независимо от техния вид.

## **2. По отношение на документите за подбор от заявлението за участие на кандидата „НЮТОН ТРАНСФОРМАТОРИ“ АД:**

1/ Относно изискуемата Декларация от представляващия кандидата, съдържаща Списък на доставките, които са еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните три години, считано от датата на подаване на заявлението за участие, комисията установи, че кандидатът е представил обща декларация за трите обособени позиции.

1.1. От представените документи не може да бъде изчислена стойността на доставяните от кандидата трансформатори по видове - сухи и маслонапълнени. В декларацията са посочени 9 доставки, но от съдържанието на декларацията не става ясно кои доставки са на сухи трансформатори и кои на маслонапълнени трансформатори. Като доказателство са представени 8 удостоверения, но в част от тях (по позиции от декларацията с №№ 2, 3, 5, 6, 7 и 9) отново са посочени общи доставки за сухи и маслонапълнени трансформатори.

*По отношение на настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка и настоящия протокол на основание § 18 от ПЗР на ЗОП (обн. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила от 15.04.2016 г.) е приложим ЗОП (обн. ДВ бр. 28/ 06.04.2004 г., отм. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила до 15.04.2016 г.). Поради това, навсякъде, където се цитира конкретна правна норма от ЗОП или самият ЗОП се има предвид отменения закон, който е бил в сила до 15.04.2016 г.*



1.2. От представените документи не става ясно дали извършените доставки съответстват на изискването за доставка на разпределителни трансформатори, еквивалентни на параметрите определени в Регламент ЕС 548/2014 от 21.05.2014 г., относно прилагането на Директива 2009/125/ЕО за „Екодизайн на продукти свързани с енергопотреблението“.

1.3. За доставките, декларирани под №№ 1, 5, 7 и 9 в декларацията и/или в удостоверенията към нея са посочени периоди на изпълнение, които обхващат цялата 2013 година или други периоди извън тригодишния период, считано от датата на подаване на заявлението за участие.

Съгласно чл. 51, ал. 1, т. 1 от ЗОП и изискването от документацията за участие, кандидатите следва да представят списък на доставките, които са еднакви или сходни с предмета на поръчката, изпълнени през последните три години, *считано от датата на подаване на заявлението за участие* (т.е. за периода след 20.06.2013 г.) с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с доказателство за извършените доставки.

1.4. За доставката, декларирана под № 4 в таблицата с възложител „АЧЕА Дистрибуционе“ СПА в графата „Доказателство за изпълненото, съгласно чл. 51, ал. 4 от ЗОП“ е посочено „Удостоверение, издадено от получателя“, но такава не е приложено, нито е описано като представено доказателство в заключителната част на декларацията, представляваща опис на приложените доказателства.

1.5. Стойността на доставките в представеното удостоверение за доставка, декларирано под №2 е посочена в шведски крони, а в декларацията в лева. Не е ясно към коя дата е извършеното приравняване на шведски крони към български лева – към коя дата е използваният курс Шведска корона/Лев. Към 20/06/2016 г. разменният курс на БНБ Шведска корона/Лев е, както следва: 10 шведски крони се разменят за 2,09543 лева.

С оглед горното, комисията счита, че от представените от кандидата документи не се установява еднозначно, че кандидатът отговаря на минималните изисквания на възложителя за обособените позиции, а именно:

Кандидатът да е изпълнил през последните три години, считано от датата на подаване на заявлението доставки еднакви или сходни с предмета на поръчката (по смисъла на определението от документацията) на обща стойност, не по-малко от:

За обособена позиция 1 – 697 500 лв.

За обособена позиция 2 – 7 655 000 лв.

За обособена позиция 3 – 6 016 000 лв.

Съгласно чл. 68, ал. 9, изр. второ от ЗОП, когато е установена липса на документи и/или несъответствие с критериите за подбор, кандидатът може в съответствие с изискванията на възложителя, посочени в обявлението да замени представени документи или да представи нови, с които смята, че ще удовлетвори поставените от възложителя критерии за подбор.

От документите, съдържащи се в офертата на кандидата и допълнително представените въз основа на този протокол, следва да се установява по указания от възложителя начин, че кандидатът отговаря на поставените минимални изисквания за обособените позиции, за които участва, като кандидатът следва еднозначно да декларира и точно да определи поотделно стойностите на доставките на сухи и стойностите доставките на маслонапълнени трансформатори.

Когато в представените документи са посочени стойности, които не са в български лева, същите следва да бъдат изчислени в лева, по курс на БНБ за съответната валута към датата, определена като краен срок за получаване на заявления за участие – 20.06.2016г. или комисията ще ги преизчисли за целите на оценката, с цел постигане на равнопоставеност.

При подаване на нови документи е необходимо да се съобрази, че следва да се представят доставки, които са еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните три години, *считано от датата на подаване на заявлението за участие*, т.е. доставките следва да са извършени след 20.06.2013 г.

2/ Кандидатът е представил подробно описание на техническото оборудване и мерките за осигуряване на качеството, в което са допуснати следните неточности:

2.1. Годишният капацитет за производство на трансформатори не е определен чрез посочването на точни бройки, а е посочен ориентировъчен капацитет, като е декларирана възможност за неговото нарастване;

2.2. Производственият капацитет за производство на намотки не е посочен на годишна база, а на дневна, като същевременно не е посочен точен брой намотки, а ориентировъчен и е декларирана

*По отношение на настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка и настоящия протокол на основание § 18 от ПЗР на ЗОП (обн. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила от 15.04.2016 г.) е приложим ЗОП (обн. ДВ бр. 28/ 06.04.2004 г., отм. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила до 15.04.2016 г.). Поради това, навсякъде, където се цитира конкретна правна норма от ЗОП или самият ЗОП се има предвид отменения закон, който е бил в сила до 15.04.2016 г.*



възможност за работа на трисменен режим. Не е представена информация за производствен капацитет за магнитопроводи.

За извършване на оценка на заявените от кандидатите данни, при условия на равнопоставеност и недопускане на дискриминация, е необходимо да бъдат сравнявани данни при еднакви условия и да бъдат посочени точни максимални количества за определен период.

С оглед изложеното в т. 2, комисията счита, че кандидатът следва да представи изискуемото Описание на техническото оборудване и мерките за осигуряване на качеството, в което да посочи следната информация:

1. Точен максимален брой на произведени трансформатори за една календарна година при едносменен режим на работа, независимо от техния вид;
2. Точен максимален общ брой произведени магнитопроводи и намотки за трансформатори, за една календарна година при едносменен режим на работа, независимо от техния вид;
3. Брой трансформатори, които могат да бъдат складирани едновременно, независимо от техния вид.

3/ Кандидатът не е представил изискуемия сертификат, удостоверяващ съответствието на кандидата със стандартите BS OHSAS 18001 "Системи за управление на здравето и безопасността при работа" или еквиваленти, с обхват /сфера на дейност/ относим към предмета на поръчката. Вместо това е представена декларация за стартиране на процедура по сертифициране на системата по OHSAS 18001:2007 от сертифициращ орган, от която става ясно, че процедурата не е завършила.

Съгласно чл. 68, ал. 9, изр. второ от ЗОП, когато е установена липса на документи и/или несъответствие с критериите за подбор, кандидатът може в съответствие с изискванията на възложителя, посочени в обявлението да замени представени документи или да представи нови, с които смята, че ще удовлетвори поставените от възложителя критерии за подбор.

### **3. По отношение на документите за подбор от заявлението за участие на кандидата „Леми Трафо“ ЕАД:**

1/ Кандидатът е представил подробно описание на техническото оборудване и мерките за осигуряване на качеството, в което е представил възможностите си за производство на сухи и маслени трансформатори отделно. Поотделно са представени и възможностите за производство на магнитопроводи и намотки (по видове трансформатори) и складовият капацитет.

За извършване на оценка на заявените от кандидатите данни, при условия на равнопоставеност и недопускане на дискриминация, е необходимо да бъдат сравнявани данни при еднакви условия и да бъдат посочени точни максимални количества за определен период.

С оглед изложеното, комисията счита, че кандидатът следва да представи изискуемото Описание на техническото оборудване и мерките за осигуряване на качеството, в което да посочи следната информация:

1. Точен максимален брой на произведени трансформатори за една календарна година при едносменен режим на работа, независимо от техния вид;
2. Точен максимален общ брой произведени магнитопроводи и намотки за трансформатори, за една календарна година при едносменен режим на работа, независимо от техния вид;
3. Брой трансформатори, които могат да бъдат складирани едновременно, независимо от техния вид.

### **4. По отношение на документите за подбор от заявлението за участие на кандидата „Елпром Трафо СН“ АД:**

1/ Кандидатът е представил изискуемата Декларация, съдържаща Списък на доставките, които са еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните три години, считано от датата на подаване на заявлението за участие. В декларацията са посочени 15 доставки, към която са приложени 5 удостоверения за изпълнени доставки.

1.1. За доставките, декларирани под №№ 4, 7, 10 и 13 в декларацията и/или в удостоверенията към нея са посочени периоди на изпълнение, които обхващат цялата 2013 година или други периоди извън тригодишния период, считано от датата на подаване на заявлението за участие.

Съгласно чл. 51, ал. 1, т. 1 от ЗОП и изискването от документацията за участие, кандидатите следва да представят списък на доставките, които са еднакви или сходни с предмета на поръчката, изпълнени през последните три години, *считано от датата на подаване на заявлението за участие* (т.е. за периода след 20.06.2013 г.) с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с доказателство за извършените доставки.

С оглед горното, комисията счита, че от представените от кандидата документи се установява, че последният отговаря на минималните изисквания на възложителя за обособени позиции 2 и 3, тъй като е

<sup>1</sup>По отношение на настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка и настоящия протокол на основание § 18 от ПЗР на ЗОП (обн. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила от 15.04.2016 г.) е приложим ЗОП (обн. ДВ бр. 28/ 06.04.2004 г., отм. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила до 15.04.2016 г.). Поради това, навсякъде, където се цитира конкретна правна норма от ЗОП или самият ЗОП се има предвид отменения закон, който е бил в сила до 15.04.2016 г.

доказал по предвидения от възложителя начин, че е изпълнил през 2014 и 2015 г. доставки на стойност по-висока от минималното изискване за двете позиции.

С оглед показател О1 от Методиката за оценка, комисията счита че за целите на оценката участникът може да представи допълнителна информация за стойността на доставките със сходен предмет, извършвани в периода 20.06.2013 г. - 31.12.2013 г.

Съгласно чл. 68, ал. 9, изр. второ от ЗОП, когато е установена липса на документи и/или несъответствие с критериите за подбор, кандидатът може в съответствие с изискванията на възложителя, посочени в обявлението да замени представени документи или да представи нови, с които смята, че ще удовлетвори поставените от възложителя критерии за подбор.

Когато в представените документи са посочени стойности, които не са в български лева, същите следва да бъдат изчислени в лева, по курс на БНБ за съответната валута към датата, посочена като краен срок за получаване на заявления за участие – 20.06.2016г. или комисията ще ги преизчисли за целите на оценката, с цел постигане на равнопоставеност.

При подаване на нови документи е необходимо да се съобрази, че следва да се представят доставки, които са еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните три години, считано от датата на подаване на заявлението за участие, т.е. доставките следва да са извършени след 20.06.2013 г.

2/ Кандидатът е представил подробно описание на техническото оборудване и мерките за осигуряване на качеството, в което е посочил капацитет на годишно производство на едносменен и трисменен режим на работа и няма представен производствен капацитет за намотки и за магнитопроводи.

За извършване на оценка на заявените от кандидатите данни, при условия на равнопоставеност и недопускане на дискриминация, е необходимо да бъдат сравнявани данни при еднакви условия и да бъдат посочени точни максимални количества за определен период.

С оглед изложеното, комисията счита, че кандидатът следва да представи изискуемото Описание на техническото оборудване и мерките за осигуряване на качеството, в което да посочи следната информация:

1. Точен максимален брой на произведени трансформатори за една календарна година при едносменен режим на работа, независимо от техния вид;
2. Точен максимален общ брой произведени магнитопроводи и намотки за трансформатори, за една календарна година при едносменен режим на работа, независимо от техния вид;
3. Брой трансформатори, които могат да бъдат складирани едновременно, независимо от техния вид.

3/ Кандидатът не е представил гаранция за участие за втора обособена позиция и гаранция за участие за трета обособена позиция.

Съгласно чл. 68, ал. 9, изр. второ от ЗОП, когато е установена липса на документи и/или несъответствие с критериите за подбор, кандидатът може в съответствие с изискванията на възложителя, посочени в обявлението да замени представени документи или да представи нови, с които смята, че ще удовлетвори поставените от възложителя критерии за подбор.

Изискванията на възложителя по отношение на гаранциите за участие по отношение на техния размер, форма и условия са посочени в обявлението и документацията за участие.

## **5. По отношение на документите за подбор от заявлението за участие на кандидата „ИНДУСТРИАС МЕКАНО ЕЛЕКТРИКАС ФОНТЕЧА ЙЕБЕНС /ИМЕФИ/“ С.Л:**

1/ Кандидатът е представил Удостоверение – извлечение за актуални данни за регистрирано дружество от Търговския регистър на Толедо. Видно от цитираният документ Органът на управление на дружеството е Управителен съвет.

Като ръководни длъжности/управители са посочени следните лица: Едуардо Фонтеча Албаран на длъжност Президент/Председател на УС, който е посочен и като пълномощник със солидарна отговорност; Роберто-Аугусто Фонтеча Албаран на длъжност делегиран член на УС със съвместна отговорност, който е посочен и като пълномощник със солидарна отговорност и Армандо Фонтеча Албаран на длъжност пълномощен член на УС със съвместна отговорност, който е посочен и като пълномощник със солидарна отговорност.

В така представеният документ не се съдържа информация за начина на представляване на дружеството и не става еднозначно ясно кой има право да представлява кандидата и да подписва документи от негово име. Следва да се отбележи, че част от документите в заявлението са подписани и от трите

*По отношение на настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка и настоящия протокол на основание § 18 от ПЗР на ЗОП (обн. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила от 15.04.2016 г.) е приложим ЗОП (обн. ДВ бр. 28/ 06.04.2004 г., отм. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила до 15.04.2016 г.). Поради това, навсякъде, където се цитира конкретна правна норма от ЗОП или самият ЗОП се има предвид отменения закон, който е бил в сила до 15.04.2016 г.*

физически лица, посочени по-горе, а именно: декларациите по чл. 47, ал. 9 от ЗОП, декларациите по чл. 56, ал. 1, т. 6 от ЗОП и Декларациите по ЗИФОДРЮПДРКТЛТДС. Друга част от документите в заявлението са подписани само от Едуардо Фонтеча Албаран.

В тази връзка, комисията счита че кандидатът следва да представи допълнителна информация под формата на писмени разяснения, извлечение от Устав или друг подходящ документ по негова преценка, от който комисията да установи дали лицето, заемащо длъжността Президент/Председател на УС и пълномощник със солидарна отговорност има право самостоятелно да представлява кандидата.

2/ Кандидатът е представил обща за трите обособени позиции Декларация, съдържаща Списък на доставките на сухи и маслонапълнени трифазни разпределителни трансформатори за електрически мрежи средно напрежение, в която са декларирани 6 доставки. Като доказателство са представени 6 удостоверения за извършените доставки.

2.1. В декларацията е посочено, че доставените сухи разпределителни трансформатори по 4 от позициите са около 7% от указаните стойности.

С оглед факта, че стойностите на доставките на сухи и маслонапълнени трансформатори служат от една страна като критерий за допустимост, а впоследствие и като показател за оценка, комисията счита че такова приблизително посочване на стойностите не е допустимо.

2.2. Доставките, деклариран под №№ 3, 4 и 5 съдържат стойности в български лева и в полски злоти. В приложените удостоверения за изпълнени доставки стойностите на доставките са посочени в полски злоти. Не е ясно към коя дата е извършеното приравняване на полски злоти към български лева – към коя дата е използваният курс Злота/Лев. Към 20/06/2016 г. разменният курс на БНБ Полска злота/Лев е, както следва: 10 полски злоти се разменят за 4,45266 лева.

С оглед горното, комисията счита, че от представените от кандидата документи не се установява еднозначно, че кандидатът отговаря на минималните изисквания на възложителя за обособените позиции, а именно:

Кандидатът да е изпълнил през последните три години, считано от датата на подаване на заявлението доставки еднакви или сходни с предмета на поръчката на обща стойност, не по-малко от:

За обособена позиция 1 – 697 500 лв.

За обособена позиция 2 – 7 655 000 лв.

За обособена позиция 3 – 6 016 000 лв.

Съгласно чл. 68, ал. 9, изр. второ от ЗОП, когато е установена липса на документи и/или несъответствие с критериите за подбор, кандидатът може в съответствие с изискванията на възложителя, посочени в обявлението да замени представени документи или да представи нови, с които смята, че ще удовлетвори поставените от възложителя критерии за подбор.

От документите, съдържащи се в офертата на кандидата и допълнително представените въз основа на този протокол, следва да се установява по указания от възложителя начин, че кандидатът отговаря на поставените минимални изисквания за обособените позиции, за които участва, като кандидатът следва еднозначно да декларира и точно да определи поотделно стойностите на доставките на сухи и стойностите доставките на маслонапълнени трансформатори.

Когато в представените документи са посочени стойности, които не са в български лева, същите следва да бъдат изчислени в лева, по курс на БНБ за съответната валута към датата, посочена като краен срок за получаване на заявления за участие – 20.06.2016г. или комисията ще ги преизчисли за целите на оценката, с цел постигане на равнопоставеност.

При подаване на нови документи е необходимо да се съобрази, че следва да се представят доставки, които са еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните три години, считано от датата на подаване на заявлението за участие, т.е. доставките следва да са извършени след 20.06.2013г.

2/ По отношение на представеното подробно описание на техническото оборудване и мерките за осигуряване на качеството - с цел условия на равнопоставеност и недопускане на дискриминация, е необходимо да бъдат сравнявани данни при еднакви условия и да бъдат посочени точни максимални количества за определен период.

---

*По отношение на настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка и настоящия протокол на основание § 18 от ПЗР на ЗОП (обн. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила от 15.04.2016 г.) е приложим ЗОП (обн. ДВ бр. 28/ 06.04.2004 г., отм. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила до 15.04.2016 г.). Поради това, навсякъде, където се цитира конкретна правна норма от ЗОП или самият ЗОП се има предвид отменения закон, който е бил в сила до 15.04.2016 г.*

С оглед изложеното, комисията счита, че кандидатът следва да представи изискуемото Описание на техническото оборудване и мерките за осигуряване на качеството, в което да посочи следната информация:

1. Точен максимален брой на произведени трансформатори за една календарна година при едносменен режим на работа, независимо от техния вид;
2. Точен максимален общ брой произведени магнитопроводи и намотки за трансформатори, за една календарна година при едносменен режим на работа, независимо от техния вид;
3. Брой трансформатори, които могат да бъдат складирани едновременно, независимо от техния вид.


3/ Кандидатът не е представил изискуемия сертификат, удостоверяващ съответствието на кандидата със стандартите BS OHSAS 18001 "Системи за управление на здравето и безопасността при работа" или еквиваленти, с обхват /сфера на дейност/ относим към предмета на поръчката. Вместо това кандидатът е представил декларация от консултантска фирма по системи за управление, че „ИНДУСТРИАС МЕКАНО ЕЛЕКТРИКАС ФОНТЕЧА ЙЕБЕНС /ИМЕФИ“/ С.Л е въвела Система за управление и предотвратяване на рискове и здравословни условия на труд в съответствие със стандарт OHSAS 18001:2007, но сертификатът все още не е издаден от акредитираната фирма.

Съгласно чл. 68, ал. 9, изр. второ от ЗОП, когато е установена липса на документи и/или несъответствие с критериите за подбор, кандидатът може в съответствие с изискванията на възложителя, посочени в обявлението да замени представени документи или да представи нови, с които смята, че ще удовлетвори поставените от възложителя критерии за подбор.


Всички участници, за които в настоящия протокол е указано, че на основание чл. 68, ал. (9) от ЗОП имат възможност да представят допълнително документи, е необходимо да ги представят в срок до **5 (пет) работни дни**, в запечатан непрозрачен плик с надпис: „Документи по чл. 68, ал. (9) от ЗОП по процедура на договаряне с обявление за сключване на рамкови споразумения с предмет: „Доставка на трифазни разпределителни трансформатори 10 и 20kV“, реф. № PPD 16-061, в деловодството на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД - гр. София, бул. „Цариградско шосе“ № 159, БенчМарк Бизнес Център, не по-късно от 16:00 ч. на деня, в който изтича последния ден от 5 дневния срок. Срокът е определен в работни дни и се брой считано от първият работен ден, следващ деня на получаване на настоящия протокол.

#### Комисия:

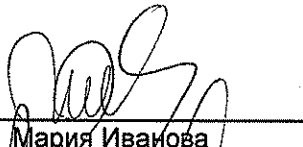
Председател: 1.

  
Томаш Пецка

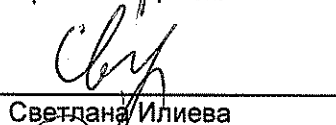
Членове: 2.

  
Марияна Бединска

3.

  
Мария Иванова


4.

  
Светлана Илиева


5.

  
Илиана Хинкова

6.

  
Вангел Найденов

7.

  
Славчо Иванов

<sup>1</sup>По отношение на настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка и настоящия протокол на основание § 18 от ПЗР на ЗОП (обн. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила от 15.04.2016 г.) е приложим ЗОП (обн. ДВ бр. 28/ 06.04.2004 г., отм. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила до 15.04.2016 г.). Поради това, навсякъде, където се цитира конкретна правна норма от ЗОП или самият ЗОП се има предвид отменения закон, който е бил в сила до 15.04.2016 г.